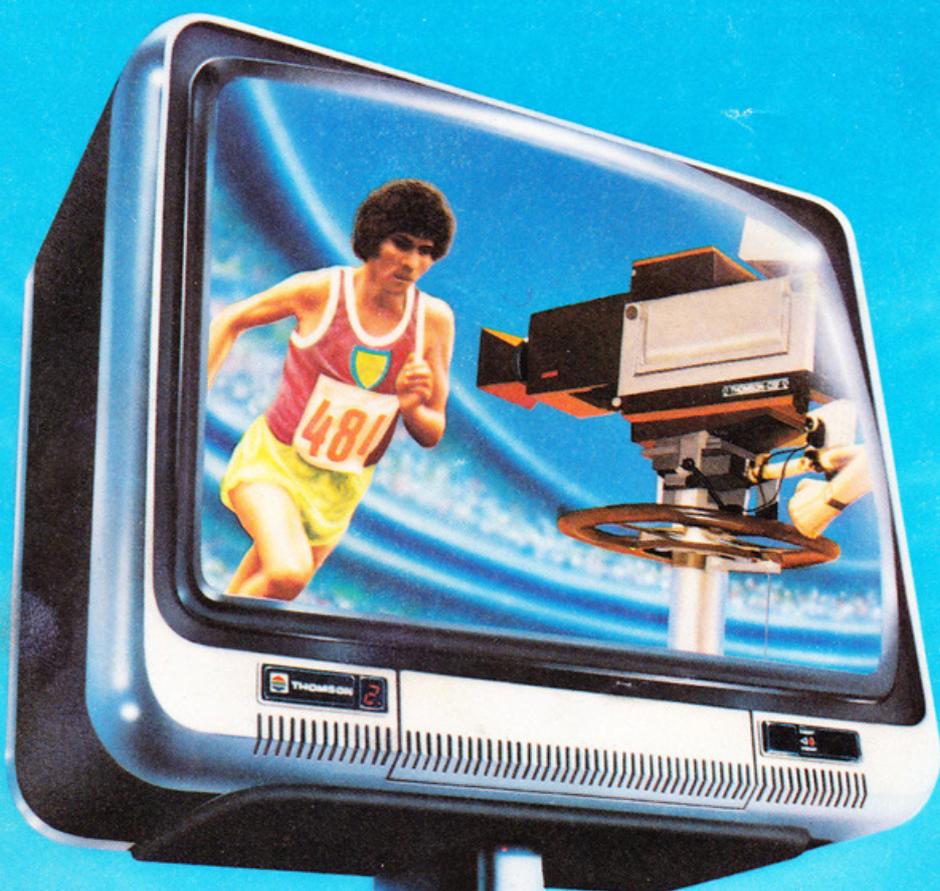


# Jeux Olympiques 1980 Thomson signera l'image.



fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980



**THOMSON** 



## C 67 891

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRA ROUGE  
AFFICHAGE DE L'HEURE ET DU CANAL SUR L'ECRAN

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé, la TÉLÉCOMMANDE vous permet de :

- mettre en marche directement sur le programme choisi - arrêter (position veille) - régler l'intensité des couleurs, la luminosité, le son - retrouver en cas de dérèglement le réglage moyen (MOY) - couper le son (SIL) - faire apparaître sur l'écran l'heure ainsi que le numéro de la chaîne en service (H.C.).

- Toutes les fonctions de la télécommande se retrouvent sur le tableau de commande du téléviseur situé sous trappe (sauf réglage moyen et coupure du son) • Présélection de 8 émetteurs par bloc potentiométrique, choix du programme par touche, réglage du son par touche + et -, affichage momentané de la mise à l'heure et



C 67 891



coupure CAF par touches, réglage de la tonalité et du contraste par potentiomètres rotatifs, pré-sélection des réglages movens pour lumière, volume, couleur • Tube cathotique P.I.L.\* 67 cm GEANCOLOR • Bi-standard • Entièrement transistorisé • Contrôle automatique de fréquence CAF • Affichage du programme choisi par chiffre à segments lumineux • Témoin de mise sous tension • Prises haut-parleur supplémentaire, magnétophone, enregistreur magnétoscope • Coffret : esthétique moderne • Consommation avec veille : 115 Wh • Alimentation 220 V 50 Hz.  
• Dimensions L 634 x H 601 x P 440 mm.  
• Adaptable sur pied C 67 91 M



**THOMSON**   
Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980



PRECISION IN-LINE



## C 67 861

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRAROUGE

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé, la télécommande permet de : mettre en marche directement sur le programme choisi, arrêter (position veille), régler la couleur, la luminosité, le son, retrouver, en cas de dérèglement, le réglage moyen (MOY), couper le son (SIL).

- Commandes sur le téléviseur sous portillon fermé à clé : présélection de 8 émetteurs par bloc potentiométrique, choix du programme par touche +, réglage du son, du contraste, par touches ±, réglage des graves et aigus par potentiomètres rotatifs, présélection des réglages moyens pour volume, lumière, couleur.

- Tube cathodique P.I.L.\* 67 cm GEANCOLOR

- Bi-standard • Entièrement transistorisé • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Affichage du programme choisi par chiffre à seg-



C 67 861



- Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétoscope
- Coffret ébénisterie bois vernis polyester
- Alimentation 220 V 50 Hz
- Consommation avec veille 115 Wh.
- Dimensions L 795 x H 530 x P 474 mm.

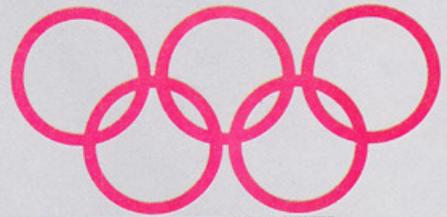
## C 67 851

### COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRAROUGE

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé, la télécommande permet de : changer de programme, régler la couleur, la luminosité, le son.

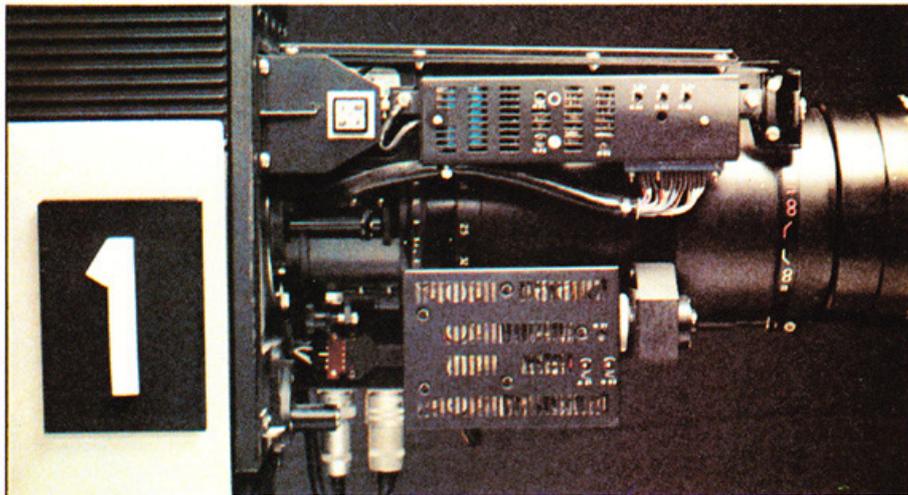
- Ces fonctions se retrouvent sur le tableau de bord de l'appareil (sous trappe, en façade)
- Tube autoconvergent P.I.L. 110° 67 cm GEANCOLOR
- Bi-standard
- Entièrement transistorisé
- Contrôle automatique de fréquence (CAF)
- Présélection de 8 émetteurs par bloc potentiométrique
- Affichage du programme choisi par chiffre à segments lumineux
- Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétoscope
- Coffret bois façon palissandre
- Consommation 190 Wh
- Alimentation 220 V, 50 Hz.
- Dimensions L 740 x H 519 x P 428 mm.

**THOMSON**   
**Fournisseur officiel**  
**des Jeux Olympiques**  
**de Moscou 1980**



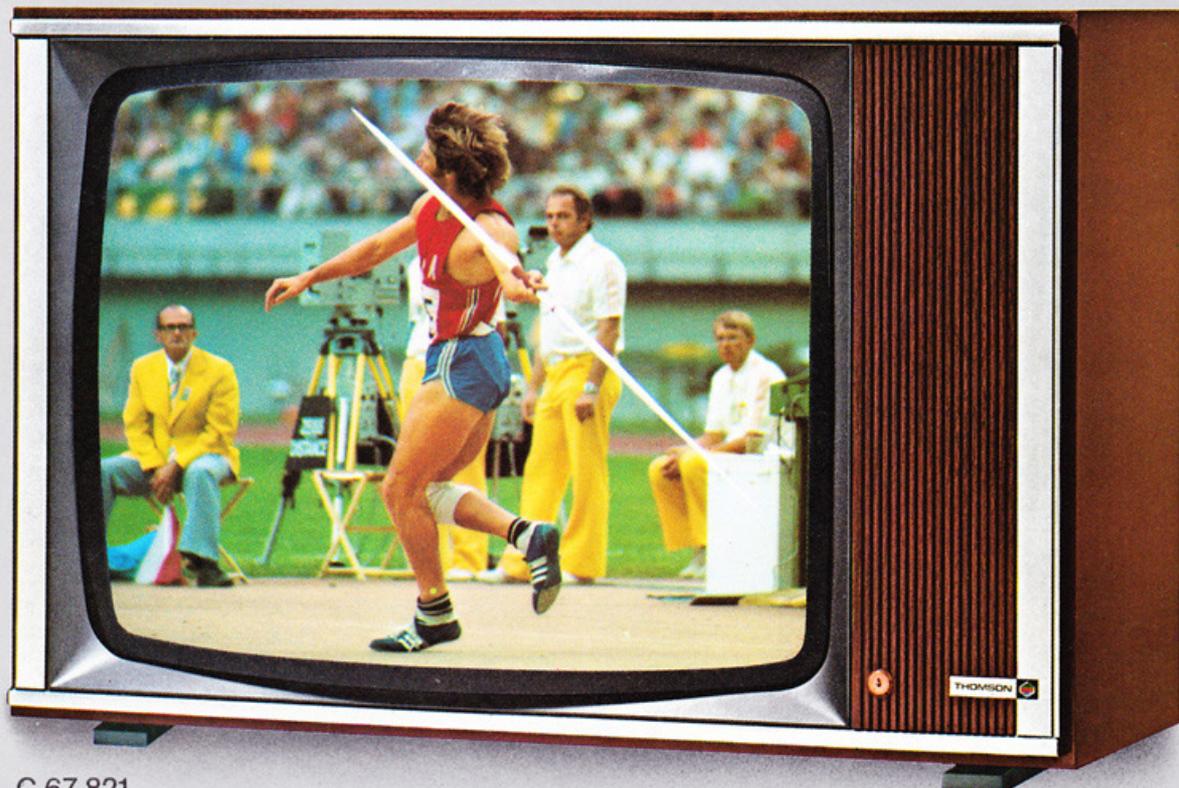
C 67 851





## C 67 821

Téléviseur couleur bi-standard • Tube autoconvergent P.I.L.\* 110° 67 cm GEANCOLOR • Entièrement transistorisé • Présélection de 6 émetteurs par tiroir escamotable • Sélection des programmes par clavier 6 touches douces • Affichage numérique séparé de la touche en service • Réglages : volume, graves, aigus, lumière, contraste, couleur par potentiomètres à curseur linéaire • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnéscope • Porte fermant à clé • Coffret ébénisterie bois vernis polyester • Alimentation 220 V 50 Hz • Consommation 105 Wh.  
• Dimensions L 795 x H 531 x P 465 mm.

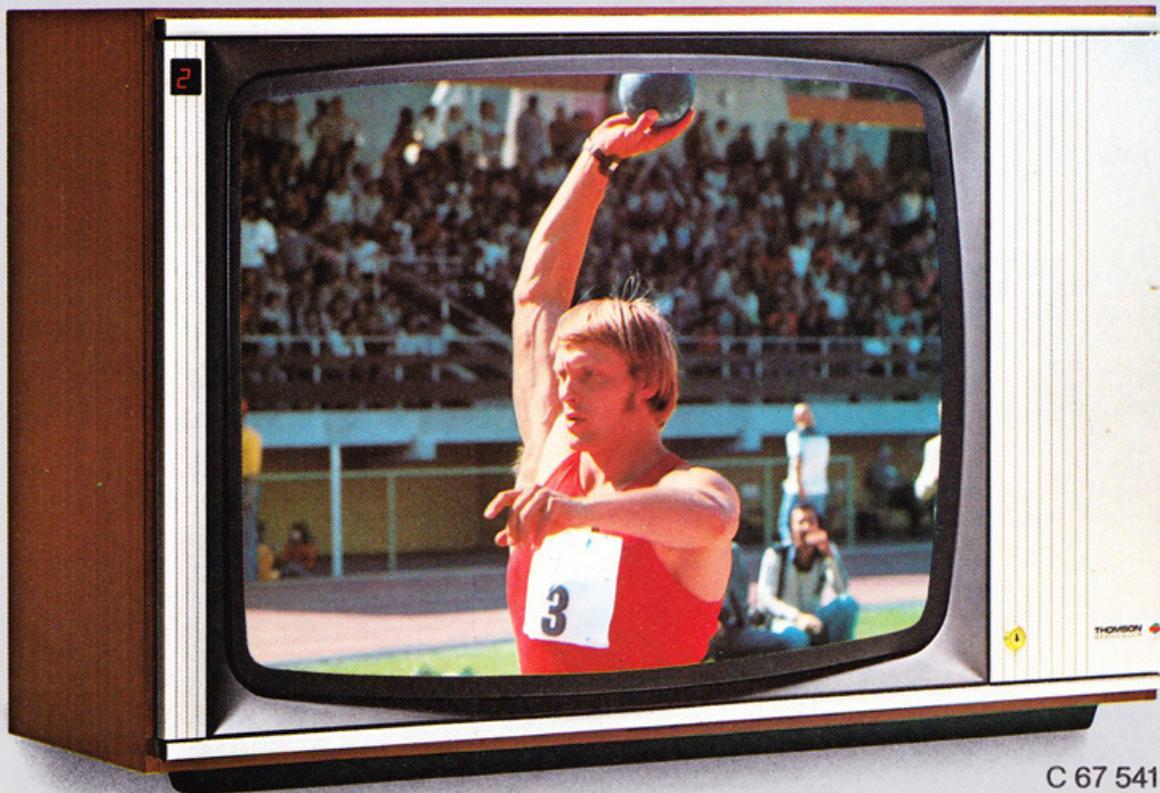
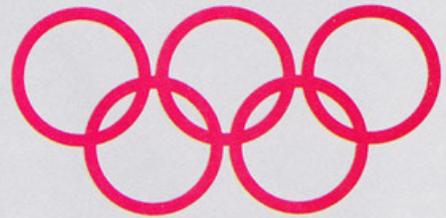


C 67 821

C 67 541

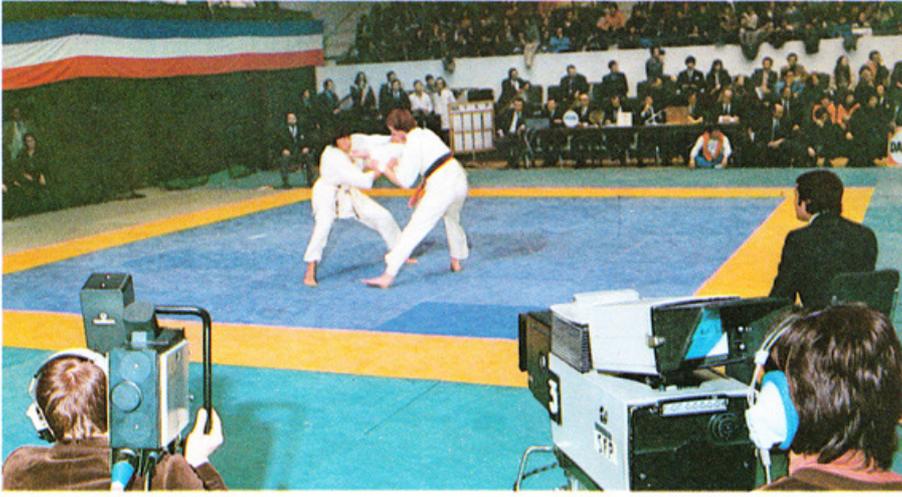
Téléviseur couleur bi-standard • Tube autoconvergent P.I.L.\* 110° 67 cm GÉANCOLOR • Entièrement transistorisé • Présélection de 8 émetteurs dans tiroir octopotentiométrique escamotable • Sélection des programmes par clavier 8 touches sensibles • Affichage numérique séparé, 7 segments, indiquant la touche en service • Réglages : volume, graves, aigus, lumière, contraste, couleur par 6 potentiomètres à curseur linéaire • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétoscope • Porte fermant à clé • Coffret ébénisterie bois vernis polyester • Alimentation 220 V (option 110 V) • Consommation 185 Wh. • Dimensions L 795 x H 531 x P 450 mm. • Adaptable sur pied P 670 M (finition gris métallisé) ou P 670 A (finition noire).

**THOMSON**   
Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980



C 67 541

PRECISION IN LINE

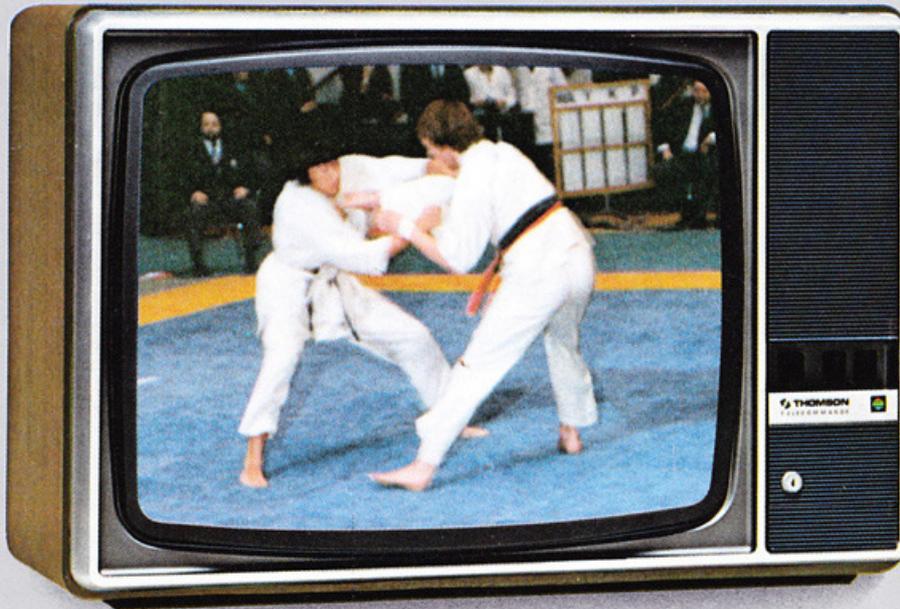


## C 56 351

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRA ROUGE

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé, la TÉLÉCOMMANDE vous permet de :

- changer de programme - régler la couleur, la luminosité, le son
- Ces fonctions se retrouvent sur le tableau de bord de l'appareil (sous trappe, en façade)
- Tube autoconvergent 56 cm
- Bi-standard
- Entièrement transistorisé
- Contrôle automatique de fréquence (CAF)
- Présélection de 8 émetteurs par bloc potentiométrique
- Affichage du programme choisi par chiffre à segments lumineux
- Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone et enregistreur magnétoscope
- Coffret bois façon palissandre
- Consommation 95 Wh
- Alimentation 220 V à 50 Hz.
- Dimensions L 665 x H 456 x P 476 mm.



C 56 351



## C 56 313

Téléviseur couleur bi-standard • Tube autoconvergent 90° 56 cm • Entièrement transistorisé • Présélection de 6 émetteurs par tiroir escamotable • Affichage numérique séparé de la touche en service • Réglages : volume, contraste, lumière, couleur par potentiomètres à glissière • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétoscope • Coffret bois façon palissandre • Alimentation 220 V, 50 Hz • Consommation 95 Wh.

• Dimensions L 665 x H 456 x P 476 mm.

## C 56 322

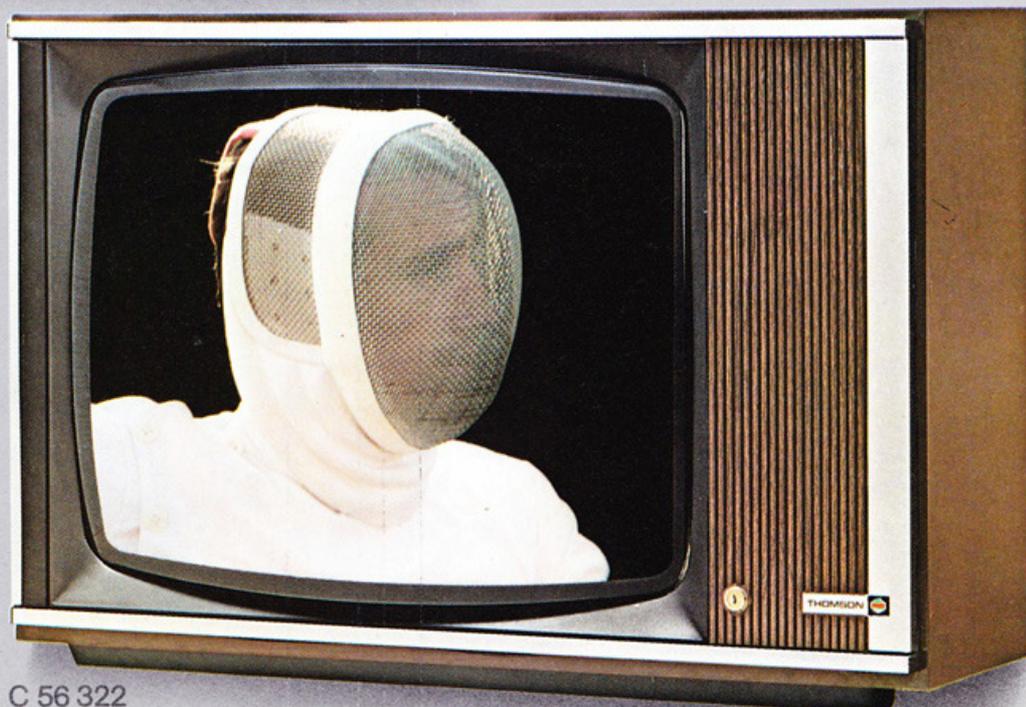
Téléviseur couleur bi-standard • Tube autoconvergent 90° 56 cm • Entièrement transistorisé • Présélection de 6 émetteurs dans tiroir escamotable • Affichage numérique de la touche en service • Réglages : volume, contraste, lumière, couleur par potentiomètres à glissière • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Prises : enregistreur magnétoscope, magnétophone, haut-parleur extérieur • Coffret ébénisterie bois vernis polyester avec porte fermant à clé • Alimentation 220 V, 50 Hz • Consommation 95 Wh.

• Dimensions L 705 x H 478 x P 476 mm.

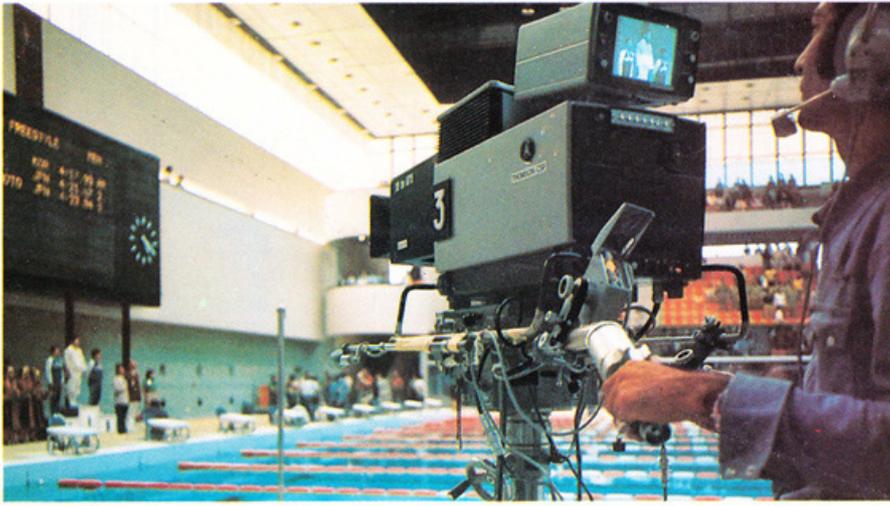
**THOMSON**   
Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980



C 56 313



C 56 322



## C 51 371

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRA ROUGE

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé, la TÉLÉCOMMANDE vous permet de : - changer de programme - régler la couleur, la luminosité, le volume son. Ces fonctions se retrouvent sur le tableau de bord de l'appareil (sous trappe, en façade). ● Tube autoconvergent P.I.L.\* 90° 51 cm ● Bi-standard ● Entièrement transistorisé ● Contrôle automatique de fréquence commutable (CAF) ● Présélection des programmes par clé sous trappe ● Affichage du programme choisi par chiffre à segments lumineux ● Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone et enregistreur magnétophone ● Coffret : ébénisterie bois vernis polyester ● Consommation 95 Wh ● Alimentation 220 V 50 Hz. ● Dimensions L 623 x H 432 x P 439. ● Adaptable sur pied P 510 M (finition gris métallisé) ou P 510 A (finition noire).



C 51 371



## C 51 341

Téléviseur couleur bi-standard • Tube autoconvergent P.I.L.\* 90° 51 cm • Entièrement transistorisé • Présélection de 6 émetteurs par tiroir escamotable • Sélection des programmes par clavier 6 touches • Affichage lumineux de la touche en service • Réglages : volume, lumière, contraste, couleur par 4 potentiomètres à curseur linéaire • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétophone • Coffret moulé laqué gris • Consommation 95 Wh • Alimentation 220 V 50 Hz. • Dimensions L 624 x H 419 x P 445 mm. • Adaptable sur pied P 510 M (finition gris métallisé) ou P 510 A (finition noire).

## C 51 311

Téléviseur couleur bi-standard • Tube autoconvergent P.I.L.\* 90° 51 cm • Entièrement transistorisé • Présélection de 6 émetteurs par tiroir escamotable • Sélection des programmes par clavier 6 touches • Affichage lumineux de la touche en service • Réglages : volume, lumière, contraste, couleur par potentiomètres à curseur linéaire • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Coffret : matière moulée imitation bois • Consommation 95 Wh • Alimentation 220 V 50 Hz. • Dimensions L 624 x H 419 x P 445 mm. • Adaptable sur pied P 510 M (finition gris métallisé) ou P 510 A (finition noire).

**THOMSON**   
Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980



C 51 341



C 51 311

PRECISION IN-LINE



## C 42 371

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRAROUGE  
MÉMORISATION D'ACCORDS

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé, la TÉLÉCOMMANDE vous permet de : - changer de programme - régler la couleur, la luminosité, le son • SYSTÈME DE MÉMORISATION D'ACCORDS permettant : la suppression du clavier et du tiroir par la programmation électronique des bandes et canaux, la suppression des potentiomètres couleur et lumière, d'où simplification du tableau de commande, la visualisation de la bande reçue par diodes LED (trappe ouverte) • Portatif avec poignée escamotable • Tube autoconvergent P.I.L.\* 90° 42 cm • Bi-standard • Entièrement transistorisé • Contrôle automatique de fréquence (CAF) commutable • Programmation électronique des programmes • Affichage du programme choisi par chiffre à segments lumineux • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone et enregis-



C 42 371



treur magnétoscope • Coffret matière moulée •  
 Consommation 95 Wh • Alimentation 220 V 50 Hz  
 • Poids 16,5 kg.  
 • Dimensions L 494 x H 360 x P 396 mm.

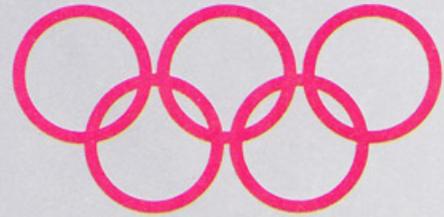
### C 42 342

Téléviseur couleur portable avec poignée • Bi-standard • Tube autoconvergent P.I.L.\* 90° 42 cm • Présélection de 8 émetteurs dans tiroir octopotentiométrique escamotable • Sélection des programmes par clavier 8 touches sensibles • Affichage de la touche en service • Réglages : volume, lumière, contraste et couleur par 4 potentiomètres à curseur linéaire • Antennes télescopiques incorporées • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétoscope • Coffret en matière moulée • Alimentation 220 V • Consommation 95 Wh • Poids 16 kg.  
 • Dimensions L 494 x H 360 x P 400 mm.

### C 36 343

Téléviseur couleur portable bi-standard • Tube autoconvergent 90° 36 cm • Entièrement transistorisé • Sélection de 8 émetteurs par clavier à touches douces • Affichage numérique de la touche en service • Réglages : luminosité, contraste, couleur par potentiomètres rotatifs, réglage du son par potentiomètre à curseur linéaire • Antennes télescopiques incorporées • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Coffret : matière moulée • Prises : magnétophone, casque • Alimentation 220 V 50 Hz • Consommation 78 Wh • Poids 13,6 kg.  
 • Dimensions L 470 x H 338 x P 391 mm.

**THOMSON**   
 Fournisseur officiel  
 des Jeux Olympiques  
 de Moscou 1980



C 36 343



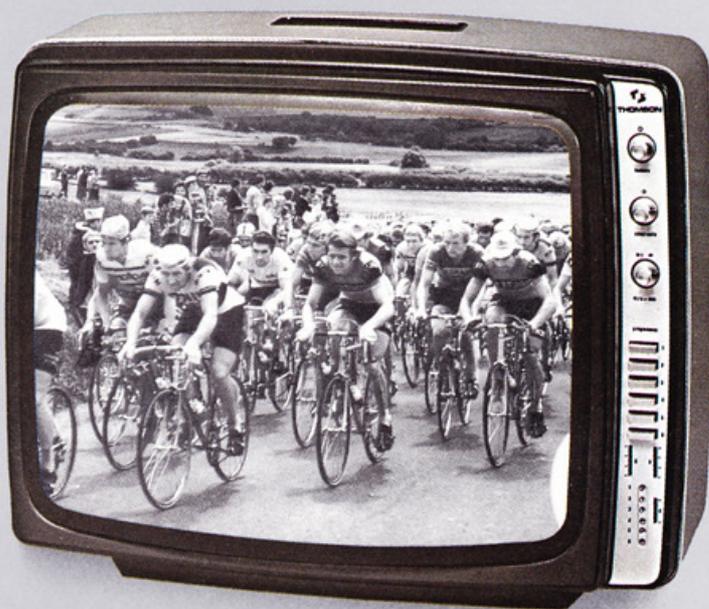
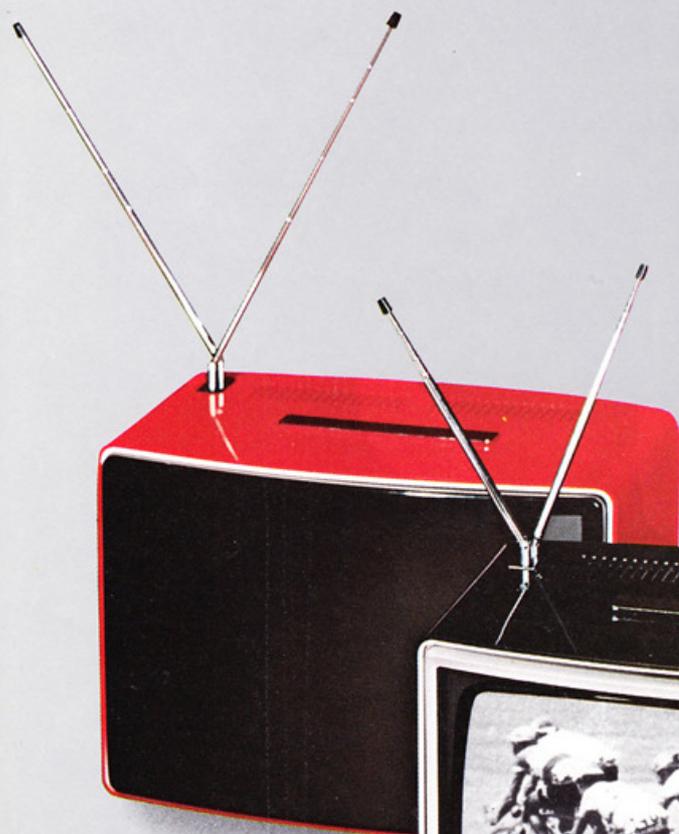


## T 51 552

Téléviseur portable • Tube 51 cm • Coffret plastique blanc • Poignée escamotable • Entièrement transistorisé • Sélection des programmes par clavier 6 touches • Réglages : volume son, lumière, contraste par 3 potentiomètres rotatifs • Antenne incorporée • Alimentation 220 V • Consommation 65 Wh • Poids 16,2 kg.  
• Dimensions L 525 x H 410 x P 350 mm.

## T 38 361

Téléviseur portable • Tube 38 cm • Coffret poly-glas • Sélection des programmes par 6 touches avec affichage lumineux • Commande de lumière, contraste, son par 3 potentiomètres rotatifs à l'arrière de l'appareil • Antennes VHF-UHF incorporées • Alimentation secteur 115-230 V ou batterie 12 V • Consommation 47 Wh • Poids 13,4 kg.



T 51 552



T 38 361

Filtre en option • Existe en 2 couleurs noir et rouge.  
• Dimensions L 435 x H 330 x P 280 mm.

### T 31 811

Téléviseur portable • Tube 31 cm • Coffret matière moulée avec poignée encastrée • Entièrement transistorisé • Sélection des programmes par clavier 6 touches • Réglages : volume son, contraste et lumière par potentiomètres à curseur • Antenne incorporée • Alimentation 220 V ou batterie 12 V • Consommation secteur 47 Wh • Poids 7,2 kg • Existe en 2 couleurs : blanc et marron.  
• Dimensions L 326 x H 275 x P 250 mm.

### T 31 361

Téléviseur portable • Tube 31 cm • Coffret matière moulée avec poignée escamotable • Entièrement transistorisé • Sélection de 6 programmes par touches • Commande marche-arrêt séparée • Programmation des émetteurs dans un tiroir coulissant • Réception des émetteurs VHF et UHF par deux antennes séparées • Commande volume, son, contraste, lumière par potentiomètres à curseur linéaire • Prises casque, batterie 12 V • Alimentation 110/220 V • Consommation 47 Wh • Poids 8,6 kg.  
• Dimensions L 410 x H 290 x P 270 mm.

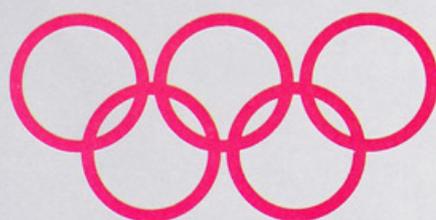
**THOMSON**   
Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980



T 31 811



T 31 361





## T 61 512

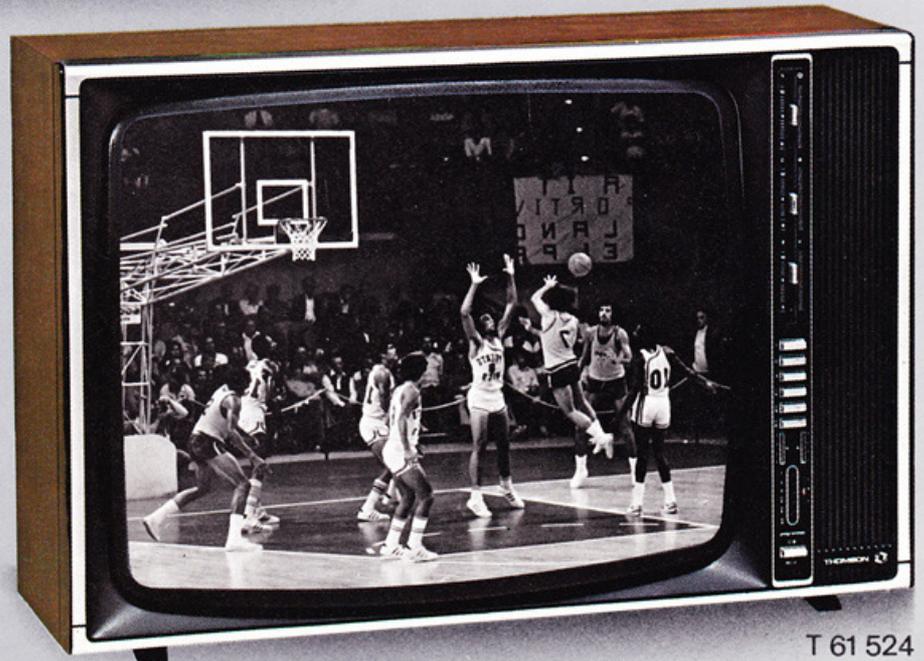
Tube 61 cm • Coffret plastique imitation bois • Sélection des programmes par clavier 5 touches douces • Consommation 65 Wh.  
• Dimensions L 680 x H 505 x P 420 mm.

## T 61 524

Tube 61 cm • Sélection automatique des programmes par clavier 6 touches douces • Volume son, lumière, contraste par potentiomètres à glissière • Consommation 65 Wh.  
• Dimensions L 681 x H 467 x P 385 mm.



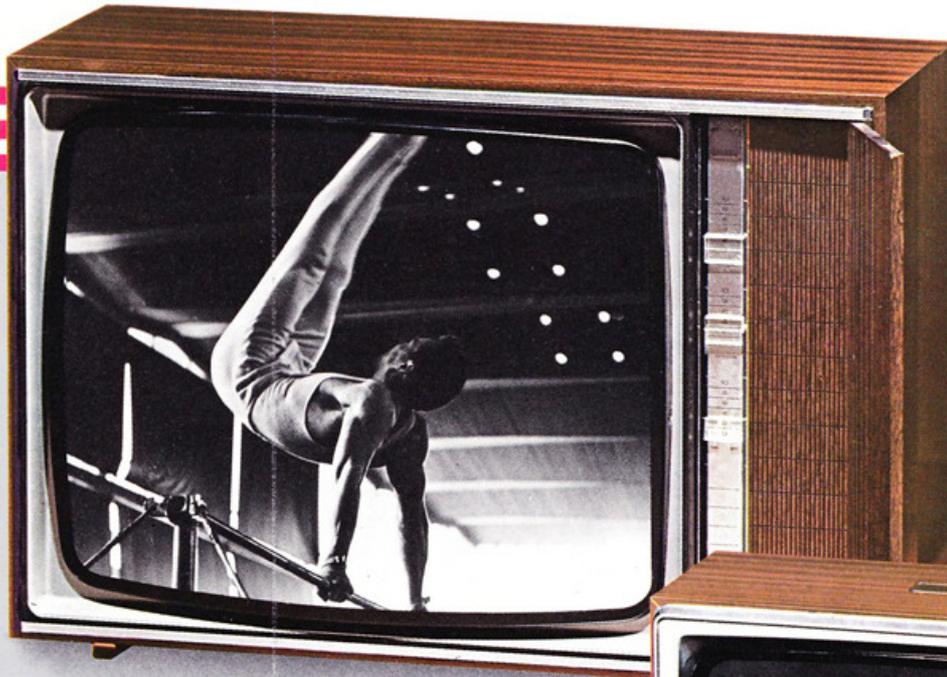
T 61 512



T 61 524

## T 61 542

Tube 61 cm • Ebénisterie bois vernis polyester  
• Porte fermant à clé • Sélection des programmes  
par clavier 6 touches • Contraste, luminosité, volu-  
me son par potentiomètres linéaires • Consomma-  
tion 65 Wh.  
• Dimensions L 720 x H 465 x P 400 mm.



T 61 542

## T 51 531

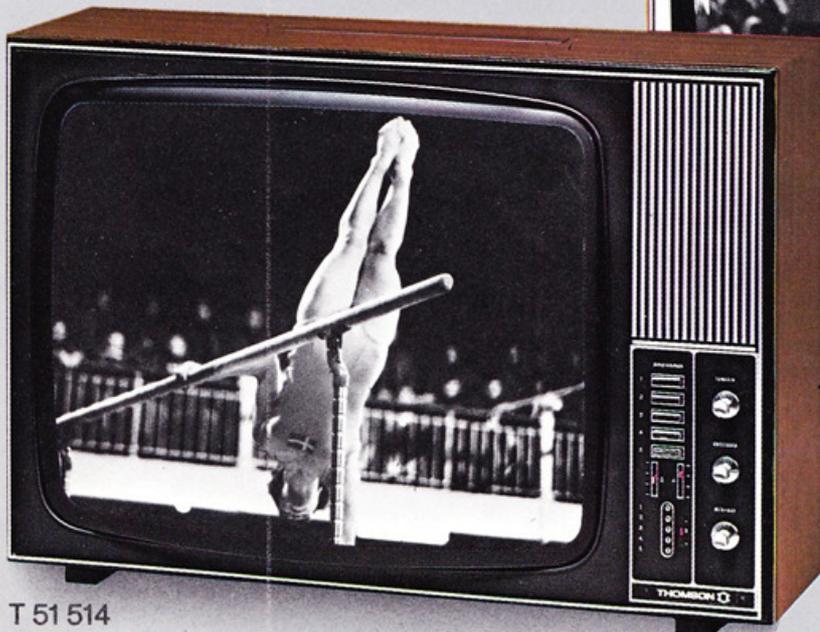
Portable • Tube 51 cm • Ebénisterie bois vernis  
polyester • Poignée escamotable • Sélection des  
programmes par clavier 6 touches • Consomma-  
tion 65 Wh.  
• Dimensions L 560 x H 423 x P 321 mm.

## T 51 514

Tube 51 cm • Coffret plastique imitation bois •  
Poignée escamotable • Sélection des program-  
mes par clavier 5 touches douces • Consomma-  
tion 65 Wh.  
• Dimensions L 570 x H 410 x P 335 mm.

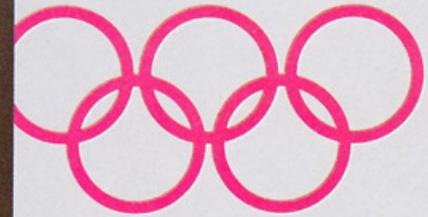


T 51 531



T 51 514

**THOMSON**   
Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980





## PAL/SECAM

Ces appareils peuvent recevoir les normes : E/L/L'/BG/C/I, en noir & blanc, et couleur, les standards Français, Belge, Anglais, Luxembourgeois, Allemand, Suisse, Italien, Espagnol. Commutation PAL/SECAM automatique.

### C 42 A 31

PORTABLE

Tube autoconvergent P.I.L.\* 90°, 42 cm. • Poignée escamotable. • Entièrement transistorisé. • Sélection de 16 programmes par 8 touches fugitives plus une touche d'extension. • Commande de volume son, lumière, contraste, couleur par potentiomètres rotatifs. • Affichage du programme choisi 2 fois 7 segments lumineux. • Contrôle automatique de fréquence (CAF). • Programmation par 9 commutateurs rotatifs en façade. • Préréselection de 16 émetteurs par synthèse de tension (Tuning memory) avec visualisation de la bande et de l'accord sur l'écran. • Antennes télescopiques. • Coffret matière moulée. • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnéto-cassette. • Alimentation 220 V 50 Hz. • Consommation 100 Wh. • Poids 17,5 kg. • Dimensions L 483 x H 376 x P 390 mm.

### C 42 A 51

PORTABLE COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRAROUGE

Mêmes caractéristiques générales que C 42 A 31 : sélection de 16 programmes par touches ±. • Commande par potentiomètre rotatif pour le contraste et par touche ± pour le volume. • Décodage télécommande par microprocesseur. • Boîtier de commande à distance comportant 8 touches à double action : appel du pays, puis appel de la chaîne dans ce pays. • Touche ± pour le volume, la lumière, la couleur. • Touche moyenne (moy.) : permet de retrouver, en cas de dérèglement, le réglage moyen. • Touche coupure du son (SIL). • Touche arrêt.



C 42 A 31



C 51 C 71

## C 51 C 71

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRAROUGE

Votre téléviseur couleur étant préalablement allumé la TÉLÉ-COMMANDE vous permet de régler la couleur, la luminosité et le volume son. • Tube autoconvergent P.I.L.\* 90°, 51 cm  
• Entièrement transistorisé • Présélection de 8 émetteurs par clé sous trappe • Affichage du programme choisi par 7 segments lumineux • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Choix des programmes et commande du volume par touche ± • Commande lumière, contraste, couleur, par potentiomètres rotatifs • Coffret ébénisterie bois vernis polyester • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétophone • Alimentation 220 V 50 Hz • Consommation 100 Wh.  
• Dimensions L 623 x H 432 x P 439 mm.

## C 67 B 61

COMMANDE A DISTANCE SANS FIL INFRAROUGE

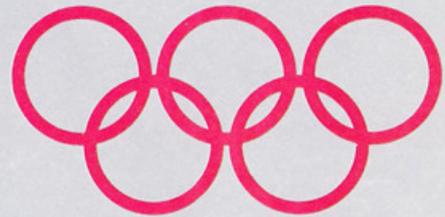
Tube autoconvergent P.I.L.\* 110°, 67 cm • GEANCOLOR • Entièrement transistorisé • Commande du contraste et de la tonalité par potentiomètres rotatifs • Commande des pro-

grammes, du volume, de la lumière et de la couleur par touches + et - • Décodage télécommande par microprocesseur • Commande par touche pour parole/musique • Affichage du programme choisi par 2 fois 7 segments • Contrôle automatique de fréquence (CAF) • Programmation 9 commutateurs rotatifs en façade • Présélection de 16 émetteurs par synthèse de tension (tuning memory) avec visualisation de la bande et de l'accord sur écran • Coffret ébénisterie bois vernis polyester avec portillon fermant à clé • Prises : haut-parleur extérieur, magnétophone, enregistreur magnétophone • Alimentation 220 V 50 Hz • Consommation 110 Wh • Boîtier de commande à distance comportant 8 touches à double action : appel du pays puis appel de la chaîne dans ce pays - touche + et - pour le volume, la lumière, la couleur - touche moyenne (MOY : permet en cas de dérèglement, le réglage moyen) - touche coupure du son (SIL) - touche arrêt (position veille).  
• Dimensions L 795 x H 531 x P 465 mm.

## C 67 B 31

Mêmes caractéristiques générales que le C 67 B 61 sans télécommande • Sélection de 16 programmes par 8 touches fugitives plus une touche d'extension • Commande de volume, lumière, saturation, contraste, par 4 potentiomètres à curseur linéaire.

**THOMSON**   
**Fournisseur officiel  
des Jeux Olympiques  
de Moscou 1980**



C 67 B 61



# vidéo Thomson: maintenant, tournez vos films télé



## THOMSON

